

617705-2026 - Wettbewerb

Polen – Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen – Naprawa 5 silników trakcyjnych typu TMF 50-29-4 z pojazdów typu 31WE seria ED-78 z możliwością wykorzystania prawa opcji dotyczącego zamówienia dodatkowo naprawy 3 silników typu TMF 50-29-4
OJ S 173/2026 08/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: POLREGIO S.A.

E-Mail: renata.dabkowska@polregio.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Eisenbahndienste

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Naprawa 5 silników trakcyjnych typu TMF 50-29-4 z pojazdów typu 31WE seria ED-78 z możliwością wykorzystania prawa opcji dotyczącego zamówienia dodatkowo naprawy 3 silników typu TMF 50-29-4

Beschreibung: Naprawa 5 silników trakcyjnych typu TMF 50-29-4 z pojazdów typu 31WE seria ED-78 z możliwością wykorzystania prawa opcji dotyczącego zamówienia dodatkowo naprawy 3 silników typu TMF 50-29-4 Z uwagi na ustanowiony na podstawie Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) 2019/779 z dnia 16 maja 2019 r. ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące systemu certyfikacji podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie pojazdów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/798 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 445/2011, z późniejszymi zmianami, przez Zamawiającego - przewoźnika pełniącego rolę podmiotu odpowiedzialnego za utrzymanie (ECM - ang. Entity in Charge of Maintenance) - system kwalifikowania dostawców, zamówienie może być wykonane wyłącznie przez podmiot posiadający status „zakwalifikowany” na Liście Zatwierdzonych Dostawców POLREGIO S.A., uzyskany zgodnie z obowiązującymi u Zamawiającego Zasadami WKZ

Kennung des Verfahrens: 04f44698-f545-4845-aa9f-3a23d5df4651

Interne Kennung: Sz.240.3354.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50222000 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: miejsce realizacji zgodnie z SWZ

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Naprawa 5 silników trakcyjnych typu TMF 50-29-4 z pojazdów typu 31WE seria ED-78 z możliwością wykorzystania prawa opcji dotyczącego zamówienia dodatkowo naprawy 3 silników typu TMF 50-29-4

Beschreibung: Naprawa 5 silników trakcyjnych typu TMF 50-29-4 z pojazdów typu 31WE seria ED-78 z możliwością wykorzystania prawa opcji dotyczącego zamówienia dodatkowo naprawy 3 silników typu TMF 50-29-4 Z uwagi na ustanowiony na podstawie Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) 2019/779 z dnia 16 maja 2019 r. ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące systemu certyfikacji podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie pojazdów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/798 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 445/2011, z późniejszymi zmianami, przez Zamawiającego - przewoźnika pełniącego rolę podmiotu odpowiedzialnego za utrzymanie (ECM - ang. Entity in Charge of Maintenance) - system kwalifikowania dostawców, zamówienie może być wykonane wyłącznie przez podmiot posiadający status „zakwalifikowany” na Liście Zatwierdzonych Dostawców POLREGIO S.A., uzyskany zgodnie z obowiązującymi u Zamawiającego Zasadami WKZ

Interne Kennung: Sz.240.3354.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50222000 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający jest upoważniony do skorzystania z prawa opcji w trakcie trwania Umowy, w zakresie opisanym we wzorze Umowy (Załącznik nr 1 do SWZ). Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego może, ale nie musi skorzystać w ramach realizacji Umowy. W przypadku nie skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest złożenie przez Zamawiającego Wykonawcy oświadczenia o zleceniu realizacji Zamówienia objętego prawem opcji.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 22 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: niedrigste cena

Beschreibung: Oferta z najniższą ceną otrzyma maksymalną liczbę punktów

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.polregio.eb2b.com.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://polregio.eb2b.com.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości 19 000,00 PLN. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp.

Frist für den Eingang der Angebote: 13/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 13/10/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy składać za pośrednictwem Platformy

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: zawarte w projekcie umowy Zał. nr 1 do SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Finanzielle Vereinbarung: zawarte w projekcie umowy (załącznik nr 1 do SWZ)

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. W toku postępowania o udzielenie Zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w Ustawie Pzp 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego, podjętej w postępowaniu o udzielenie Zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

POLREGIO S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: POLREGIO S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: POLREGIO S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: POLREGIO S.A.

Registrierungsnummer: 5262557278

Abteilung: Zachodniopomorski Zakład w Szczecinie

Postanschrift: Pl. Brama Portowa 1

Stadt: Szczecin

Postleitzahl: 70-225

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

Kontaktperson: POLREGIO S.A. Zachodniopomorski Zakład w Szczecinie

E-Mail: renata.dabkowska@polregio.pl

Telefon: +48695323286

Internetadresse: <https://www.polregio.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 22458 78 01

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 13837a69-fa1f-44c6-9709-b53d01b96d21 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/09/2026 05:55:57 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 617705-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 173/2026

Datum der Veröffentlichung: 08/09/2026